



Соревнование	ФОНБЕТ Чемпионат Континентальной хоккейной лиги сезона 2024/2025 годов. Плей-офф				Дата	02.04.2025	Игра №	32
Место проведения	Город	Новосибирск	Арена	«Сибирь-Арена»	Время	19:30	Зрители	11491

Команда «А»				Взятие ворот							Удаления					
№	Фамилия, Имя / Name, First Name	(КА)	Поз.	Игр.	#	Время	Г	A1	A2	ИС	Время	№	Мин	Нарушение	Начало	Окончание
72	Костин Денис / Kostin Denis	*	В	да	1	22 06	17	73			39 21	51	2	ВП-КЛ	39 21	41 21
31	Лозебников Дмитрий / Lozebnikov Dmitry		В	нет	2	34 51	85	8	19	+2						
34	Табатчиков Владимир / Tabatchikov Vladimir	Р	В													
5	Рукавишников Роман / Rukavishnikov Roman		З	да												
8	Мёрфи Тревор / Murphy Trevor		З	да												
10	Коротков Никита А. / Korotkov Nikita A.	А	Н	да												
12	Першаков Александр / Pershakov Alexander		Н	да												
15	Сушко Максим / Sushko Maxim		Н	да												
17	Гоголев Павел / Gogolev Pavel		Н	да												
19	Андреофф Энди / Andreoff Andy		Н	да												
21	Аланов Егор / Alanov Yegor		З	да												
26	Климович Иван / Klimovich Ivan		Н	да												
43	Лукин Александр / Lukin Alexander		З	нет												
45	Пьянов Валентин / Pyanov Valentin		Н	да												
51	Лайпсик Брендэн / Leipsic Brendan		Н	да												
52	Широков Сергей / Shirokov Sergei	К	Н	да												
55	Мартынов Егор / Martynov Yegor		З	да												
61	Яковлев Алексей Ан. / Yakovlev Alexei An.		Н	да												
73	Жуков Артём В. / Zhukov Artyom V.		З	да												
76	Ахияров Тимур / Akhiyarov Timur		З	да												
77	Кара Владислав / Kara Vladislav		Н	да												
85	Бек Тэйлор / Beck Taylor	А	Н	да												
92	Расказов Кирилл / Rasskazov Kirill		Н	да												
Главный тренер: Епанчинцев Вадим				Тренер: Люзенков Ярослав				Тренер: Сапожников Андрей								

Команда «Б»				Взятие ворот							Удаления					
№	Фамилия, Имя / Name, First Name	(КА)	Поз.	Игр.	#	Время	Г	A1	A2	ИС	Время	№	Мин	Нарушение	Начало	Окончание
31	Самонов Александр / Samonov Alexander	*	В	да	1	57 52	55	90	56		01 37	93	2	ВБ-ШБ	01 37	03 37
35	Вязовой Семён / Vyazovoi Semyon		В	нет							05 38	77	2	ПОДН	05 38	07 38
50	Мозговой Ярослав / Mozgovoi Yaroslav	Р	В								33 14	77	2	ЗД-КЛ	33 14	34 51
11	Панин Григорий / Panin Grigory	К	З	да							33 31	11	2	ТЛ-БР	33 31	35 31
13	Горшков Артём / Gorshkov Artyom		Н	да							40 27	90	2	ТЛ-КЛ	40 27	42 27
20	Уилсон Скотт / Wilson Scott		Н	да							44 25	79	2	ГРУБ	44 25	46 25
29	Тодд Нэйтан / Todd Nathan		Н	да												
32	Варлов Сергей / Varlov Sergei		З	да												
33	Науменков Михаил / Naumenkov Mikhail	А	З	да												
52	Зоркин Никита / Zorkin Nikita		З	да												
55	Хмелевский Александр / Chmelevski Alexander		Н	да												
56	Ремпал Шелдон / Rempal Sheldon		Н	да												
61	Алалыкин Данил / Alalykin Danil		Н	да												
62	Хохряков Пётр / Khokhryakov Pyotr		Н	да												
63	Хафизуллин Динар / Khafizullin Dinar		З	да												
65	Ефремов Владислав / Yefremov Vladislav	А	Н	да												
72	Сучков Егор / Suchkov Yegor		Н	да												
73	Цулыгин Ярослав / Tsulygin Yaroslav		З	да												
77	Ян Денис / Yan Denis		Н	да												
79	Набиев Артём / Nabiyev Artyom		Н	да												
90	Ливо Джошуа / Leivo Joshua		Н	да												
93	Василевский Алексей А. / Vasilevsky Alexei A.		З	да												
96	Газимов Ильдан / Gazimov Ildan		З	да												
Главный тренер: Козлов Виктор				Тренер: Цулыгин Николай				Тренер: Потапов Владимир								

Время игры вратарей		Результат по периодам											Время матча			
Время	«А»	«Б»	Взятие ворот		1	2	3	OT1	OT2	OT3	OT4	OT5	OT6	OT7	Общий	Начало
00 00	72	31			«А»	0	2	0							2	19 30
04 51		31	Штрафное время		«Б»	0	0	1							1	Окончание
05 38	72	31			«А»	0	2	0							2	Тайм-аут «А»
57 23	72				«Б»	4	4	4							12	Тайм-аут «Б»
57 52	72	31	Судьи при оштрафованных игроках		Долгополов Владимир		Судья видеоповторов		Максимов Максим		Резервный Главный судья		Сергеев Александр			
57 59	72				Свирин Андрей		Координатор рекламы		Федосеев Александр		Резервный Линейный судья					
60 00	72				Судья времени матча		Шиманов Анатолий		Диктор		Харитонов Алексей					

Главный судья	Соин Александр	Линейный судья	Сивов Дмитрий	Секретарь матча	Галкина Наталья
Главный судья	Лазарев Глеб	Линейный судья	Шишло Дмитрий	Подпись Секретаря матча	
Подписи Главных судей					Замечания на обороте
					Да



№ матча

32

Судья видеоповторов

Максим Максимов

подпись

Maß



№ матча

Фонбет Чемпионат Континентальной хоккейной лиги сезона 2024-2025 гг.				Дата	02.04.2025
Город	Новосибирск	Арена	Сибирь-Арена	Время	19:30
Команда «А»	Сибирь	Главный судья	Соин Александр		
Команда «Б»	Салават Юлаев	Главный судья	Лазарев Глеб		

Команда «А»					Команда «Б»				
К/А	№	Хоккеист	Амп.	Участие в игре	К/А	№	Хоккеист	Амп.	Участие в игре
	31	Лозебников Дмитрий	Вр	Нет	Ст	31	Самонов Александр	Вр	Да
Ст	72	Костин Денис	Вр	Да		35	Вязовой Семён	Вр	Нет
<i>Р</i>	34	<i>Табатчиков Владимир</i>	<i>Вр</i>		<i>Р</i>	50	<i>Мозговой Ярослав</i>	<i>Вр</i>	
	5	Рукавишников Роман	Защ	Да	К	11	Панин Григорий	Защ	Да
	8	Мёрфи Тревор	Защ	Да		13	Горошков Артём	Нап	Да
А	10	Коротков Никита	Нап	Да		20	Уилсон Скотт	Нап	Да
	12	Першаков Александр	Нап	Да		29	Тодд Нэйтан	Нап	Да
	15	Сушко Максим	Нап	Да		32	Варлов Сергей	Защ	Да
	17	Гоголев Павел	Нап	Да	А	33	Науменков Михаил	Защ	Да
	19	Андреофф Энди	Нап	Да		52	Зоркин Никита	Защ	Да
	21	Аланов Егор	Защ	Да		55	Хмелевский Александр	Нап	Да
	26	Климович Иван	Нап	Да		56	Ремпал Шелдон	Нап	Да
	43	Лукин Александр	Защ	Нет		61	Алалыкин Данил	Нап	Да
	45	Пьянов Валентин	Нап	Да		62	Хохряков Пётр	Нап	Да
	51	Лайпсик Брендан	Нап	Да		63	Хафизуллин Динар	Защ	Да
К	52	Широков Сергей	Нап	Да	А	65	Ефремов Владислав	Нап	Да
	55	Мартынов Егор	Защ	Да		72	Сучков Егор	Нап	Да
	61	Яковлев Алексей	Нап	Да		73	Цулыгин Ярослав	Защ	Да
	73	Жуков Артём	Защ	Да		77	Ян Денис	Нап	Да
	76	Ахияров Тимур	Защ	Да		79	Набиев Артём	Нап	Да
	77	Кара Владислав	Нап	Да		90	Ливо Джошуа	Нап	Да
А	85	Бек Тейлор	Нап	Да		93	Василевский Алексей	Защ	Да
	92	Рассказов Кирилл	Нап	Да		96	Газимов Ильдан	Защ	Да

[illegible]

Время игры вратарей			ИС
Время	Вр. «А»	Вр. «Б»	
00 00	72	31	
04 51		31	ОШ
05 38	72	31	
57 23	72		ЭП
57 52	72	31	
57 59	72		ЭП
60 00	72		

Шайбы: выдано на матч	
Незаигранных	Заигранных
9	0
Остаток незаигранных шайб по окончании матча	
Незаигранных	Заигранных
5	1

Статистический комиссар. Должностная инструкция

Цели и задачи

Статистический комиссар – физический Лицей специалист, отвечающий за работу статистической бригады непосредственно на Матчах Чемпионата КХЛ. В обязанности Статистического комиссара также входит контроль работы систем «СТМ» и db3.khl.ru на арене и оказание оперативной помощи Клубам, статистической бригаде и Отделу статистики КХЛ в разрешении вопросов по статистическому обеспечению, возникающих в Матчах Чемпионата.

1. Общие положения

Для работы Статистическим комиссаром рекомендуются специалисты, имеющие опыт работы в статистических бригадах Хоккейных Клубов КХЛ. Подбор и обучение кандидатов проводится Отделом статистики КХЛ при участии компании «СТМ». Статистический комиссар назначается и освобождается от занимаемой должности на основании Приказа Вице-президента ООО «КХЛ» или лица, им уполномоченного на осуществление данных функций.

2. Статистический комиссар обязан:

2.1. Знать и применять на практике Правила вида спорта «хоккей» и Руководства по судейству КХЛ, основы спортивной и хоккейной статистики; способы ведения и фиксации статистических данных показателей, применяя организации и проведения хоккейных соревнований и статистического обеспечения; Регламент КХЛ.

2.2. Владеть средствами связи, вычислительной и оргтехникой.

3. Действия Статистического комиссара

До начала Матча

- 3.1. Прибыть на арену не позднее, чем за 90 минут до начала Матча.
- 3.2. Проверить нахождение сотрудников статистической бригады на рабочих местах, проверить работу своего компьютера и интернет, подключиться к просмотру матча в программе «Wishockey» и системе db3.khl.ru, удостовериться в готовности статистической бригады и компьютеров к работе на Матче.
- 3.3. За 80 минут до начала Матча связаться с дежурными «СТМ» и Отделом статистики КХЛ и сообщить о готовности к началу работы.
- 3.4. За 60 минут получить заявки команд на Матч. Установить связь с судьей видеозаписей.
- 3.5. До начала разминки команд вернуться на рабочее место. Совместно с дежурным оператором «СТМ» и статистической бригадой контролировать разминку: сверить наличие хоккеистов в составах на площадке с заявками команд, следить за активацией чипов на синтерах игроков и голкиперов. В случае расхождений заявки заявленным составом команды и фактическим присутствием хоккеистов на площадке сообщить об этом Секретарю Матча и в Отдел статистики КХЛ для исправления ситуации. В случае проблем с активацией чипов на синтерах участников Матча немедленно сообщить об этом дежурному оператору «СТМ» и совместно с ним принять оперативные меры для исправления ситуации посредством обращения в команды и к судьям Матча. Убедиться, что неполадки исправлены, и получить подтверждение от дежурного оператора «СТМ».

Во время Матча

- 3.6. Контролировать работу статистической бригады на вводе статистики и статистических показателей. Вести Официальный протокол Статистического комиссара – документ, утверждаемый Отделом статистики КХЛ для фиксации событий Матча и действий комиссара.
- 3.7. В случаях форс-мажорных ситуаций: некомплекта состава статистической бригады на Матче, невозможности кого-либо из статистиков продолжать работу - Статистический комиссар обязан провести перестановки в составе бригады в целях не допустить срыва работы или занять место отсутствующего/выбывшего на позицию.
- 3.8. Фиксировать в Официальном протоколе Статистического комиссара:
 - участие хоккеистов в игре;
 - моменты вратаря ворот: время момента, автор гола и голевых передач;
 - фиксировать игроков, находящиеся на площадке в момент вратаря ворот («шлюс/минус»);
 - в случае отсутствия данных о событиях Матча или от «СТМ» («шлюс/минус») обеспечить достоверность информации оператором текстовой трансляции для последующего внесения в db3.khl.ru
 - в случае расхождений данных о событиях Матча связаться с Секретарем Матча или оператором текстовой трансляции на предмет уточнения и приведения их к единому формату.
- 3.9. Записать в Официальном протоколе Статистического комиссара информацию обо всех замечаниях или случаях сбоях в работе «СТМ» и db3.khl.ru, обращения к дежурным «СТМ» и Отделу статистики КХЛ, а также замечания по работе систем и статистической бригады.
- 3.10. Отмечать по ходу матча необычные для фиксации ситуации, проводить вместе со статистиками оперативный разбор и принимать решение по спорным ситуациям.
- 3.11. Контролировать работу системы «СТМ» по фиксации статистических показателей. В случаях пропусков или несерию зафиксированных событий по возможности вносить или редактировать их в Contextor Tool «СТМ». Все случаи расхождений с фиксацией событий в системе должны быть зафиксированы. Информация о расхождениях и внесенных изменениях должна быть занесена в Официальный протокол Статистического комиссара.
- 3.12. В случае неполадок или сбоях в работе «СТМ» или db3.khl.ru на арене:
 - оперативно сообщить о проблеме в Отдел статистики КХЛ и «СТМ»;
 - организовать и контролировать ведение записей данных с целью не допустить потерю информации;
 - по возможности самостоятельно ввести данные в «СТМ» после восстановления работы системы;
 - организовать и контролировать ввод данных в db3.khl.ru статистиками;
 - извлечь от дежурных «СТМ» и Отдела статистики КХЛ подтверждение, что восстановленные данные получены.
- 3.13. Контролировать правильность использования игровых шайб во время матча в соответствии с инструкцией «СТМ». Фиксировать количество использованных и не заигранных игровых шайб в Официальном протоколе Статистического комиссара.

По окончании Матча

- 3.14. Получить от статистической бригады сигнал об окончании работы в системе db3.khl.ru на Матче.
- 3.15. Проверить Официальный протокол Статистического комиссара на правильность оформления и содержания.
- 3.16. При необходимости оказать оператору текстовой трансляции помощь в создании и проверке Электронного протокола. Проверить готовность протокола в системе db3.khl.ru
- 3.17. Совместно с Руководителем статистической бригады хоккейного Клуба организовать отправку сканированного Официального протокола Статистического комиссара в формате PDF на электронный адрес: protokol@khl.ru
- 3.18. При необходимости направить запросы в чат Статистическим комиссаром или связаться с дежурными «СТМ» и Отделом статистики КХЛ.

Замечания Статистического Комиссара

1	Общие замечания по работе систем WiseHockey и db3.khl.ru	Без замечаний
2	ВНЛ-А - замечания фиксации	Без замечаний
3	ВНЛ-Б - замечание фиксации	фантомные смены: 13:22 № 29, 4 сек; 19:06 № 29, 2 сек; 38:54 № 11, 3 сек; 48:03 № 11, 5 сек; 51:47 № 11, 2 сек
4	ВВА-А - замечание фиксации	Без замечаний
5	ВВА-Б - замечание фиксации	Без замечаний
6	Работа чипов игроков	Без замечаний
7	Работа чипов шайб	Без замечаний

Статистический комиссар	Рыжих Андрей	подпись
Дежурный СТМ	Кузнецов Кирилл	подпись



КОНТИНЕНТАЛЬНАЯ
ХОККЕЙНАЯ
ЛИГА

ФОНБЕТ
ЧЕМПИОНАТ КОНТИНЕНТАЛЬНОЙ
ХОККЕЙНОЙ ЛИГИ
СЕЗОН 2024-2025 ГОДОВ



Дата / Date: 02.04.2025

ЗАЯВОЧНЫЙ ЛИСТ КОМАНДЫ:

TEAM ROSTER:

"СИБИРЬ" НОВОСИБИРСКАЯ ОБЛАСТЬ
SIBIR (NOVOSIBIRSK REGION)

Игр. Номер №	Амплуа Position	Фамилия, имя	Full name	к/а	Дата рождения (дд.мм.гггг) Date of Birth
31	Вр/G	Лозебников Дмитрий	LOZEBNIKOV DMITRY		15.01.1998
34	Вр/G	Табáтчиков Владимир	TABATCHIKOV VLADIMIR	Р	16.06.2003
72	Вр/G	Кóстин Денис	KÓSTIN DENIS		21.06.1995
5	Заш/D	Рукавишников Роман	UKAVISHNIKOV ROMAN		20.07.1992
8	Заш/D	Мёрфи Тревор	MÚRPHY TREVOR	Л	17.07.1995
10	Нап/F	Короткóв Никита	KOROTKÓV NIKITA	А	20.07.1996
12	Нап/F	Першакóв Александр	PERSHAKOV ALEXANDR	Д	19.10.2006
15	Нап/F	Сушкó Максим	SUSHKÓ MAXIM		10.02.1999
17	Нап/F	Гóголев Павел	GÓGOLEV PAVEL		19.02.2000
19	Нап/F	Андреóфф Энди	ANDREÓFF ANDY	Л	17.05.1991
21	Заш/D	Алáнов Егор	ALÁNOV EGOR		16.12.2000
26	Нап/F	Климóвич Иван	KLIMÓVICH IVAN		26.08.2003
43	Заш/D	Лукíн Александр	LUKÍN ALEXANDR	Д	27.03.2004
45	Нап/F	Пьянóв Валентин	RYANOV VALENTIN		21.07.1991
51	Нап/F	Лайпсик Брендан	LEIPSIC BRENDAN		19.05.1994
52	Нап/F	Ширóков Сергей	SHIROKOV SERGEY	К	10.03.1986
55	Заш/D	Мартýнов Егор	MARTÝNOV EGOR		15.08.1990
61	Нап/F	Яковлев Алексей	ÝAKOVLEV ALEXEI		04.06.1995
73	Заш/D	Жúков Артём	ZHÚKOV ARTEM		14.08.2002
76	Заш/D	Ахия́ров Тимур	AKHIYÁROV TIMUR		19.09.1999
77	Нап/F	Кара Владислав	KARA VLADISLAV		20.04.1998
85	Нап/F	Бéк Тэйлор	BÉCK TAYLOR	А/Л	13.05.1991
92	Нап/F	Рассказов Кирилл	RASSKAZOV KIRILL		03.05.1992

Вратари		
№ 1	№ 2	
№ 72 *	№ 31	
1 Пятерка - стартовый состав		
ЛН	ЦН	ПН
№ 10	№ 61	№ 19
№ 8	№ 21	
ЛЗ	ПЗ	
2 Пятерка		
ЛН	ЦН	ПН
№ 85	№ 45	№ 77
№ 55	№ 76	
ЛЗ	ПЗ	
3 Пятерка		
ЛН	ЦН	ПН
№ 51	№ 92	№ 17
№ 73	№ 5	
ЛЗ	ПЗ	
4 Пятерка		
ЛН	ЦН	ПН
№ 52	№ 26	№ 12
№ 43	№ 15	
ЛЗ	ПЗ	

№ п/п	Фамилия, имя, отчество		Должность
1	ЕПАНЧИНЦЕВ ВАДИМ СЕРГЕЕВИЧ	EPANCHINTSEV VADIM	Главный Тренер / Head Coach
2	ЛЮЗЕНКОВ ЯРОСЛАВ ИГОРЕВИЧ	LYUZENKOV YAROSLAV	Тренер / Coach
3	САПОЖНИКОВ АНДРЕЙ ВИКТОРОВИЧ	SAPOZHNIKOV ANDREY	Тренер / Coach
4	ПОДОМАЦКИЙ ЕГОР ГЕННАДЬЕВИЧ	PODOMATSKY YEGOR	Тренер / Coach
5	ШИГАЕВ СЕРГЕЙ АЛЕКСАНДРОВИЧ	SHIGAEV SERGEI	Врач / Doctor
6	ПЕТРИЩЕВ ИВАН ИВАНОВИЧ	PETRISHCHEV IVAN	Массажист / Masseur
7	ВЛАСОВ ХАРИТОН ВЛАДИМИРОВИЧ	VLASOV KHARITON	Тех.администратор/ T.administrator
8	СУХОВ ЕВГЕНИЙ НИКОЛАЕВИЧ	SUKHOV EVGENY	Администратор / Administrator

Р – резервный вратарь

Л – легионер

Д – дополнительный игрок в возрасте до 20 лет включительно

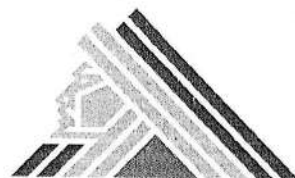
Люзенков Я.И.

Расшифровка

Подпись



ФОНБЕТ ЧЕМПИОНАТ КОНТИНЕНТАЛЬНОЙ
ХОККЕЙНОЙ ЛИГИ
Сезон 2024-2025гг.



Дата: 02.04.2025

ЗАЯВОЧНЫЙ ЛИСТ КОМАНДЫ: "Салават Юлаев" г.Уфа

Игр. номер	Амплуа	Фамилия, имя (полностью)	К/А/Р*	Дата рождения (дд.мм.гггг)
31	B/G	Самонов Александр/ Samonov Alexander		23.08.1995
35	B/G	Вязовой Семён/ Vyazovoi Semyon		26.02.2003
50	B/G	Мозговой Ярослав/ Mozgovoi Yaroslav	P	01.07.2005
11	З/D	Панин Григорий/ Panin Grigory	K	24.11.1985
13	H/F	Горшков Артём/ Gorshkov Artyom		04.08.2003
20	H/F	Уилсон Скотт/ Wilson Scott	L	24.04.1992
29	H/F	Тодд Нэйтан / Todd Nathan	L	02.12.1995
32	З/D	Варлов Сергей/ Varlov Sergei		30.06.2000
33	З/D	Науменков Михаил/ Naumenkov Mikhail	A	19.02.1993
52	З/D	Зоркин Никита/ Zorkin Nikita		13.06.2000
55	H/F	Хмелевский Александр/ Chmelevski Alexander	L	09.06.1999
56	H/F	Ремпал Шелдон / Rempal Sheldon	L	07.08.1995
61	H/F	Алалыкин Данил/ Alalykin Danil		27.03.2001
62	H/F	Хохряков Пётр/ Khokhryakov Pyotr		16.01.1990
63	З/D	Хафизуллин Динар/ Khafizullin Dinar		05.01.1989
65	H/F	Ефремов Владислав/ Yefremov Vladislav	A	01.08.1995
72	H/F	Сучков Егор/ Suchkov Yegor		12.08.2001
73	З/D	Цулыгин Ярослав/ Tsulygin Yaroslav	D	22.07.2004
77	H/F	Ян Денис/ Yan Denis		14.04.1997
79	H/F	Набиев Артём/ Nabiev Artyom	D	23.08.2005
90	H/F	Ливо Джошуа/ Leivo Joshua	L	26.05.1993
93	З/D	Василевский Алексей/ Vasilevsky Alexei		21.01.1993
96	З/D	Газимов Ильдан/ Gazimov Ildan		16.06.2001

* обозначается вратарь в стартовом составе / starting goalie

*Р- резервный вратарь, *Л- легионер, *Д- дополнительный игрок в возрасте до 20 лет включительно

Вратари:		
№ 31 *		№ 35
1 пятерка - стартовый состав		
ЛН	ЦН	ПН
№ 77	№ 55	№ 56
ЛЗ	ПЗ	
№ 63	№ 73	
2 пятерка		
ЛН	ЦН	ПН
№ 90	№ 29	№ 20
ЛЗ	ПЗ	
№ 33	№ 93	
3 пятерка		
ЛН	ЦН	ПН
№ 61	№ 62	№ 79
ЛЗ	ПЗ	
№ 11	№ 96	
4 пятерка		
ЛН	ЦН	ПН
№ 13	№ 65	№ 72
ЛЗ	ПЗ	
№ 52	№ 32	

Официальные представители

№	Фамилия, имя, отчество	Должность
1	Козлов Виктор Николаевич/ Kozlov Viktor	Главный тренер /Head Coach
2	Цулыгин Николай Леонидович/ Tsulygin Nikolai	Тренер / Coach
3	Потапов Владимир Владимирович / Potapov Vladimir	Тренер / Coach
4	Мезенцев Дмитрий Сергеевич/ Dmitry Mezentsev	Тренер вратарей/ Goalie coach
5	Бухтияров Сергей Сергеевич/ Bukhtiyarov Sergey	Сервисмен / Serviceman
6	Филиппов Дмитрий Вячеславович/ Filippov Dmitry	Сервисмен / Serviceman
7	Валиев Тимур Уралович/ Valiev Timur	Массажист / Massage therapist
8		

Подпись

Потапов В.В.

Расшифровка